

SHANGHAI STORIES CULTURE MEDIA Co.,Ltd.

# 故事会

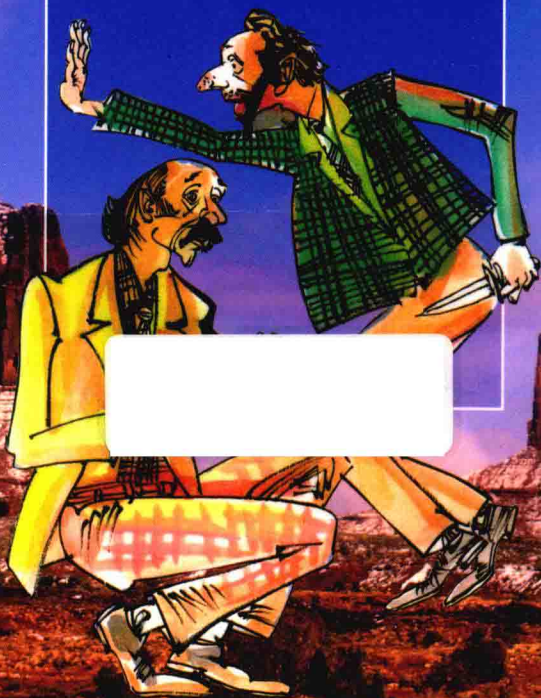
®

故事会  
精品系列



STORIES

## 外国悬念故事



上海文艺出版社  
上海故事会文化传媒有限公司

SHANGHAI STORIES CULTURE MEDIA Co.,Ltd.

# 故事会

®

故事会  
精品系列



STORIES

## 外国悬念故事



上海文艺出版社  
上海故事会文化传媒有限公司



## 图书在版编目 (CIP) 数据

外国悬念故事/ 故事会编辑部编. — 上海: 上海  
文艺出版社, 2018  
(故事会精品系列)  
ISBN 978-7-5321-6598-8

I. ①外… II. ①故… III. ①故事-作品集-世界  
IV. ①I14

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第038784号

书 名: 外国悬念故事

主 编: 夏一鸣

副 主 编: 吕 佳 朱 虹

责任编辑: 曹晴雯 陶云韞

发稿编辑: 吕 佳 朱 虹 姚自豪 丁娴瑶 陶云韞

王 琦 曹晴雯 刘雁君 赵媛佳

装帧设计: 王 伟

责任督印: 张 凯

出 版: 上海文艺出版社

出 品: 上海故事会文化传媒有限公司

(200020 上海市绍兴路74号 www.storychina.cn)

发 行: 上海文艺出版社发行中心

(上海市绍兴路50号)

印 刷: 上海鸿兆印务有限公司

开 本: 770×960 1/32 印张5

版 次: 2018年3月第1版 2018年3月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5321-6598-8/I·5254

定 价: 10.00元

版权所有·不准翻印

**故事会** 大众文化  
出版基地  
www.storychina.cn

上海故事会文化传媒有限公司 出品 (00723) www.storychina.cn

上海故事会文化传媒有限公司所有图书可办理邮购, 免收邮费(挂号除外)

汇款地址: 上海市南绍兴路74号(200020); 收款人: 上海故事会文化传媒有限公司出版发行部

联系电话: 021-64338113

如发现本书有质量问题, 请与印刷厂质量科联系 T: 021-59241533

## 编者的话

《故事会》杂志是一本以发表故事为主的通俗文学刊物，连续推出了一大批脍炙人口、深入人心的优秀作品，具有广泛的传播力和深远的影响力，深受海内外广大读者的欢迎。之所以能取得如此大的成就，我们想不外乎有以下原因：

第一，她是原创的。这些故事，来自于一线作者天才的想象和辛勤的采风。他们胸有丘壑，别出机杼。表现在作品上，或有新颖的题材，或有奇特的想象，或有感人的情怀，或有巧妙的构思，或有盎然的趣味，或有超人的智慧，给人留下深刻的印象。

其次，她是口头的。这些故事，清新刚健，朗朗上口。大部分作品都能听得进、记得住、讲得出和传得开。

第三，她是民间的。这些故事，从民间中来，又回到民间中去。有民间叙事的程式，也有民间“劝人方”的味道，还有民间独特的审美情趣。

第四，她是中国的。这些故事，源自于中华民族五千多年文明历史所孕育的中华优秀传统文化，植根于中国大地火热的实践，鲜活的生活，以“讲好中国故事”为己任，以人民为中心，努力“传播好中国声音”。

基于此，我们编选了一套“故事会精品系列”丛书。其目的不但要让更多读者接触好故事，同时又能以积极的心态传递正能量。

这些故事以前曾在《故事会》杂志上发表过。虽然我们不敢断言每一篇都能打动读者，但我们至少相信，大多数作品经过“时间之筛”的选择，被证明是具有恒久的趣味和较强的艺术感染力的。

好故事一时相伴，一生为伴。

《故事会》编辑部

# 目 录

## 机智过人

- 探长揭秘 ..... 2
- 流行的皮包 ..... 9
- 美丽的陷阱 ..... 15

## 如此情爱

- 丈夫的赌注 ..... 24
- 乐极生悲 ..... 29
- 上校的大衣 ..... 37
- 声东击西 ..... 43

## 历尽惊险

- 恐惧的三点钟 ..... 49
- 蓝色命令 ..... 55
- 人质 ..... 62
- 开张第一天 ..... 66
- 斗鳄 ..... 70
- 莺庄的故事 ..... 75

## 光怪陆离

- 神秘的按钮 ..... 82
- 皮箱事件 ..... 88
- 严格按照规定办 ..... 97
- 追捕老人的人 ..... 102
- 可恶的虚伪 ..... 108
- 秘密行动 ..... 115
- 第二十个兽医主任 ..... 120
- 被羞辱的教员 ..... 124

**荒诞滑稽**

死人说真话 .....	130
惊人之举 .....	134
永远的囚徒 .....	140
幸运人头 .....	145

# 机智过人

一个能思想的人，才真是一个力量无边的人。



# 探长揭秘



上海外国语大学一位攻读俄语专业的博士生，特向大家推荐下面这则故事，她是根据俄罗斯《警察》杂志上一篇小说《遗孀的案子》改编的。作品情节构思有它的独到之处。

彼得堡有一家著名的保险公司，叫“火蜥蜴”，专门从事客户的意外伤害保险，多年来工作运转一直都很正常。

可是，谁也没有料到，最近却接二连三地出现了几起奇怪的意外伤害事件，使该公司蒙受惨重损失。

首先是经营珠宝店的保尔在一次下火车时摔倒，胳膊严重摔伤，弯曲变形。医生认为这种伤残是无法康复的，于是火蜥蜴保险公司便按照完全残疾的标准，付给保尔 4 万卢布保险金。



紧接着，开小铺的米沙又意外跌倒，其受伤情况与保尔极为相似，火蜥蜴保险公司只好又按照完全残疾的标准，根据米沙当初的投保金额，付给他 3 万卢布的保险金。

可令人惊奇的是，被医生认定无法康复的这两位当事人，当他们得到一大笔保险金之后，却奇迹般地康复了。

医生们得到消息，惊得目瞪口呆，怎么想也想不出个所以然。而对火蜥蜴保险公司来说，付出去的保险金犹如泼出去的水，自然是不可能再收回来了。

这还不算，更大的麻烦又接踵而至。

警所助理阿辽沙在警段巡视时掉入打开的井口，他的右手和右腿受伤情况与前几例相同，他要求保险公司赔偿，根据他的投保额，保险金是 20 万卢布。

此事尚未了结，一个名叫施达尔克的商人又在站台上摔了一跤，他也投保了 20 万，医生反复查验，认为他的伤势确实很糟糕。

但是这回火蜥蜴保险公司吸取上两次的教训，没有立即支付这两个人的保险金，而是建议他们在公司医生的监督下治疗。

但保险公司的建议被这两个人拒绝了，他们跑到公司董事会大吵大闹，还拄着双拐来到大街上，前胸后背都贴着标语：“火蜥蜴”拒绝支付伤残保险金。

这一举动引起许多人的围观，连市长都惊动了，公司声誉受到了极大的影响。

问题究竟出在哪里呢？

万般无奈之下，公司请来了大侦探万尼亚，希望他能尽快揭开这个谜底。

万尼亚是一家侦探所的探长，他的侦探生涯充满了许多有趣的传奇故事，所以有当地“福尔摩斯”美称。

万尼亚在详细了解了有关情况之后，就断定这绝不是一般

的伤害事件，而是精心安排、周密部署的犯罪活动。他决定从前两位当事人开始调查，因为这两人已获得了保险金，时过境迁，不会那么小心谨慎，容易打开突破口。

于是万尼亚便蓄起胡子，修整发型，穿上便服，来到开小铺的米沙那里。他装作很随便的样子，一边买东西，一边有意无意地与米沙闲聊。万尼亚发现，米沙的性格孤僻忧郁，而且多疑，看来一下子很难同他接近。

第二天，万尼亚又装扮成交易所的出纳稽查员，来到保尔的珠宝店，订做两只结婚戒指。保尔是个四十岁上下的人，好客善交，并且贪杯好赌，于是万尼亚便投其所好，跟他一起玩牌赌钱，两人很快成了“朋友”。

一次喝酒时，万尼亚随口说交易所为自己投了5000卢布的死亡和意外伤害保险，可以安心结婚了，不管出什么事，家人总算有了保障。万尼亚还给保尔看自己化名“沃尔卡夫”的保险单。

保尔果然上了钩，他滔滔不绝地劝说万尼亚最好在火蜥蜴投保，还夸口说：“老兄，我自己在那儿投保4万卢布，结果获得全额伤残保险金。当时我的胳膊受了伤，可现在你看，全好了！你也来试试？”

万尼亚立刻装出羡慕的样子，说：“为了这么多钱，哪怕就剩一只胳膊，也值。”

保尔声音立刻轻了下来：“老兄，再投一份保险，说不定你也会走运的。”

万尼亚不相信似的笑了：“你在开玩笑吧？”

保尔神秘地摇摇头：“玩笑不玩笑，试试就知道！”

显然，万尼亚对保尔的话发生了兴趣，几天后，他带来了火蜥蜴保险公司五万卢布的保险单。

保尔问他：“如果你得到五万卢布，会分给我多少？”

万尼亚耸了耸肩：“这完全由你决定。怎么样，够朋友吧？”

保尔注视着他的这位新朋友，发现万尼亚的眼睛里流露出来的，是对他的信任和一种对金钱急于获得的贪婪。

保尔点点头，说：“要想办成这件事，还得找一位太太帮忙，我需要付给这位太太一万卢布的手术费，而我作为中间人，收取5000卢布。当然，这是在你得到保险金后再付。”

保尔附着万尼亚的耳朵小声说：“你到基辅省的斯梅拉小镇去，找一个叫贝尔玛的理发匠，告诉他你有事找科里茨太太，理发匠是她的女婿。我告诉你，这个女人可是神通广大，连教授都没法跟她相比。别怕，她会把你照应好的。只是你千万要保守秘密，我可是把你当朋友告诉你的。”

万尼亚心里暗暗得意，可是表面上却不露声色，他暗暗告诫自己：事情才刚开了个头，可千万马虎不得。

不久，万尼亚来到斯梅拉小镇，通过贝尔玛理发匠终于找到了科里茨太太。这是一个45岁左右的女人，外貌姣好，性情温和，举止优雅。

万尼亚向科里茨太太提起保尔，她显得很吃惊，说不认识这个人。

万尼亚赶紧说，自己是保尔的好朋友，知道他保险的事，因为自己近来生意不景气，恳请她也帮帮自己。

出发之前，万尼亚预料到对方可能不会轻易相信自己，所以特地让保尔写了一个纸条，并留下手印。此刻，万尼亚不失时机地把保尔的纸条递了过去。

只见科里茨太太读完信叹了口气，说：“他不该这么急功近利，一件事还没办完，又来一件。唉，有什么办法呢，先在我们这儿住一阵子，等等看吧！”

不料一等就是好几个星期，科里茨太太对这件事始终一字不提。

万尼亚知道她还有顾忌，就越发装得可怜巴巴的样子，请她务必帮帮自己，并说事成之后，可以加倍酬谢。

终于有一天，科里茨太太对他说：“这么办，后天我们坐晚上7:30的火车去基辅，你在头等车厢订个包厢，到时候我会教你怎么做。”

这只狡猾的老狐狸！万尼亚心里暗暗骂了一句。不过表面上，他却装作欣喜不已的样子，小心翼翼地问道：“请问，那我们怎么再见面呢？”

科里茨太太根本不理睬他的话，只是命令：“记住，给我的那部分钱，你后天必须先带着，上了火车就给我，到时候，我会到你包厢来的。”

科里茨太太说完，就走了。

看来，对方不是等闲之辈。万尼亚小心翼翼地把下一步每个细节都仔仔细细推敲了一遍，又悄悄与本地警察所长联系，请求他派两名精干的助手给予协助。

他告诉两个助手，让他们悄悄坐到自己预订的包厢隔壁，开车一刻钟后就到他的包厢来使劲敲门……

规定的时间到了，万尼亚准时去了车站，第一遍开车铃响后，走进了包厢。

果然，第二遍铃响时，科里茨太太也来了。

他们刚锁上门，第三遍铃响了，火车开动了。

万尼亚把装钱的信封交给科里茨太太，科里茨太太迅速接过，放进了手提包。

然后，科里茨太太对万尼亚说：“我现在给你做个‘小手术’，腿上还是胳膊上，你自己选。只是你待会下车后要故意摔一跤，让人家把你送到医院里去，并愿意为你做‘摔伤证明’。事情就这么简单。好了，你准备吧！”

科里茨太太说完，就从提包里拿出个带蜡烛的灯座，一个装

注射器的小盒子和一个装着不知什么药水的瓶子。

万尼亚心想：不对，这个老狐狸话只讲了一半，事情哪有这么简单？

于是他故意装作害怕的样子，大声叫嚷：“我害怕打针，从小就怕打针……”

科里茨太太笑了，这时她脸上露出了女人惯有的那种柔情，温和地说：“傻瓜，忍一忍就过去了。两天后，你的伤口会肿起大包，可那是给医生看的，而且你放心，再怎么检查，也只能是‘无法治愈、完全残疾’的结论。而只要保险金一到手，你就每天用温水洗伤口，一天两次，一次15分钟，然后做轻微的按摩，两个月后就会完全康复。”

“你的话当真？”万尼亚经手过无数个案子，可如此作案，他还是头一回碰上。

这时，外面响起了敲门声，万尼亚知道，是当地警所的那两个助手配合他行动来了，于是跳过去，赶紧开了门。

看到进来两位警察，科里茨太太的脸一下白了：“你这条毒蛇！”她像泼妇一样骂街，撕扯自己的头发，往包厢壁上撞。

警察开始搜查包厢。

科里茨太太把自己从包里拿出的东西——蜡烛灯座、注射器，还有那瓶药水，都一古脑儿推到了万尼亚的铺位上。她一脸阴冷而又坚决否认说：“对不起，这不是我的东西，是这位先生——”她指指万尼亚，“硬要塞给我的。”

但是科里茨太太的耍赖难不倒能干的万尼亚。

调查持续了几个月，最后，万尼亚还是把科里茨太太，连同珠宝商保尔、小铺老板米沙以及警所助理阿辽沙、商人施达尔克送上了审判席。

原来，这确实是一个有预谋的诈骗案，科里茨太太死去的丈夫是个医生，但他比任何医生都更懂医学，他想出了用皮下注射

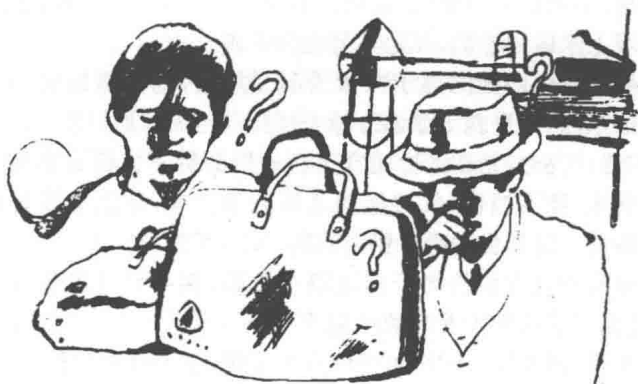
特制药水的方法使肢体严重变形,就连教授也查不出病因。

后来,科里茨太太的丈夫得了肺结核,临死前他决定用这个办法让他的妻子和孩子们终身有生活保障。他告诫妻子,最安全的是用这种办法同唯利是图的投保人打交道。一个个扑朔迷离的案子由此而生!

一切都真相大白。探长万尼亚的名气更响了!

(刘肖岩 编译)

# 流行的皮包



星新一，日本当代著名小说家。他的小说常选犯罪题材，科学幻想和浪漫主义相结合，构思新奇，篇幅短小，寓意深刻，其结尾深受欧·亨利的影响，常常出人意料。该作是由其同名小说改编的。

下午五点半，正是上下班的高峰时刻，东京都地铁车站前的广场上人山人海，十分拥挤。

在火车站的一个角落里，有一个私家“行李临时寄存处”。寄存处的服务生是一个年轻的姑娘，她聪明勤快，从未出过差错，深得老板的信任和顾客的赞扬。

但是今天，她显然办了一件傻事：寄存处同时来了一个穿藏

青色西装的顾客和一个穿茶色衣服的顾客，她收取了他们的寄存牌后，取出了两个完全相同的、最近在报纸和电视广告上大肆宣扬的那种流行皮包，她记不清它们的先后顺序了，便同时把它们放在柜台上，物见本主会说话，让他们自己去辨认吧。

糟糕的是，两个顾客比服务生小姐更为难，因为皮包不但式样一样，颜色也完全相同，又都是崭新的，没有半点伤痕油渍，要从外观上来区分它们，无论如何也办不到。

穿藏青色西服的男子微微皱起了眉头，他打算核实一下皮包里的东西，于是就下意识地想去打开自己面前那只皮包。

“慢！”突然，站在旁边的穿茶色衣服的男子惊慌失措地大声喊了起来，伸手挡住，气势汹汹地质问道：“喂，你怎么能肯定那只皮包就一定是你的呢？要是我的，你就不能看！”

穿藏青色西服的男子向他赔个笑脸，很不好意思地说：“其实，我也不愿意别人看我的皮包。”

于是，两人异口同声地问服务生小姐，会不会调错包。

小姐矢口否认，并愤愤地表示这个行李寄存处还从未出过任何差错，提醒他们要为自己的言语负责，以免影响寄存处声誉。但她又很同情这两个人，建议同时打开两个皮包，看看里边的东西，以确定归属。

但是，她的建议两人都没有接受。

原来，穿藏青色西服的男子，在皮包里装着走私进来的钻石和翡翠，他担心对方见财起意，说是他的东西，继而可能发生争吵，被警察发觉，偷鸡不着蚀把米，没收了宝石还要被抓起来！糟糕的还在于，按事先的规定，七点整他必须在附近的一家咖啡馆里跟人接头，以宝石换取现款，可他并不认识接头人，只知道老板叮嘱的时间、地点和接头暗语。

穿茶色衣服的男子也是心怀鬼胎，他的皮包里正塞满了大捆大捆的钞票，他担心对方会在这种时间和场合不顾一切地抢



了就跑。而他正按老板的吩咐，要在预定的接头地点以这巨额钞票去换取宝石呢！所以他同样担心会被警察发觉，因而想竭力避免卷入浪费时间的争吵之中。当然，他也不认识接头人。

两人都不好明说，又都不让步。

穿藏青色西服的男子提议既不能看，便用手掂，以此来比较皮包的重量。但还是不能区分开来，两人便把皮包取下柜台，放在脚边，一人占着一个，吸着烟，绞尽脑汁地想起办法来。

恰就在这时候，一件意想不到的事情发生了：一个穿灰色衣服的男子和一个穿黑色衣服的男子同时慌慌张张地跑出车站，于是两人便撞了个满怀，手中的皮包“骨碌碌”地滚到了先前的两个皮包中去了。

四只皮包一模一样，现在就是神仙来，也无法把它们分开了！

诸位，这四个人其实都是无所不为的歹徒。

穿灰色衣服的男子是个职业杀手，他受人之托把对方勒死后，剃下右手，和凶器一块装在皮包里，正准备拿着去领赏呢！要是在这大庭广众下打开皮包，人证物证俱获，他还能活命吗？

而那个穿黑色衣服的男子在皮包里藏着一枚定时炸弹，他受人委托要在天黑下来以后把它扔进某间房子的窗户里去。要命的是，定时装置已经启动，偏巧刚才掉落时又受到了震动，说不定定时装置已经失灵，马上大祸就要临头了，周围如此拥挤，跑也跑不脱啊！他满头满脸淌着冷汗，恐惧地看着其余三个人。

后来的两个人像先来的两个人一样，都把皮包一只只地提了提，希望用重量法来辨认，但也同样失败了。

那个穿黑色西服的男子还特意把每只皮包都放在耳边听了听——他想凭定时装置的响声来辨认，但却什么也没有听到。

现在，这四个男子——我们依次称呼他们为走私先生、现款先生、杀人先生和炸弹先生——都黔驴技穷啦，他们原来以为挑